ΕΤΟΣ Α'· Ἐν ΑΘΗΝΑΙΣ τῇ 22 Νοεμβρίου 1887 ΑΡΙΘ. 38

Ἐφημερὶς τῶν Κυριῶν

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ

Τὰ πεμπόμενα ἡμῖν χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μὴ δὲν ἐπιστρέφονται. Ἀνυπόγραφα καὶ μὴ δηλοῦντα τὴν διαμονὴν τῆς ἀποστελλούσης δὲν εἶναι δεκτά. Πᾶσα ἀγγελία ἀφορῶσα εἰς τὰς Κυρίας γίνεται δεκτή.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ

Διὰ τὸ ἐσωτερικὸν . . . . . Δρ. 8
Διὰ τὸ ἐξωτερικὸν . . φρ. χρυσᾶ 6

Τιμὴ φύλλου λεπτὰ 10

ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ
ΚΑΛΛΙΡΡΟΗ ΠΑΡΡΕΝ

Συνδρομηταὶ ἐγγράφονται εἰς τὸ γραφεῖον τῆς «ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΩΝ ΚΥΡΙΩΝ» καὶ παρὰ τοῖς βιβλιοπωλείοις Βίλμπερ καὶ Μπέκ.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ
Ὁδὸς Μουσῶν καὶ Βουλῆς

Γραφεῖον ἀνοικτὸν καθ' ἑκάστην ἀπὸ 10 — 12. Π. Μ.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Ἡ δημοτικὴ ἐκλογὴ καὶ οἱ ναοί.— Οἱ δισταγμοί μου (ποίημα ὑπὸ κ. Μαριέτας Μπέτσου).—Ὁ ὑπνωτισμὸς ὑπὸ κ. Ἑλένης Ρενάν.—Ἔχομεν μέσην τῶν θηλέων ἐκπαίδευσιν ἢ οὔ;—Ὑγιεινὴ καὶ καλλονὴ τῆς χειρός. (ὑπὸ κ. Παυλίνας Ραδέφσκη).—Ποῖος ὁ σκοπὸς τοῦ ἡμερολογίου τῆς Ἐφημερίδος τῶν Κυριῶν;—Ποικίλα.—Βιβλία.—Ἑβδομαδιαῖον δελτίον.—Ἀλληλογραφία. —Συμβουλή. — Συνταγή. —Γνωστοποιήσεις.—Ἐπιφυλλίς.

Η ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΕΚΛΟΓΗ
ΚΑΙ ΟΙ ΝΑΟΙ

Μοναδικὸν ὄντως καὶ ἐξαιρετικὸν φαινόμενον παρουσιάζει ἡ μετατροπὴ τῶν ναῶν κατὰ τὰς ἡμέρας τῶν ἐκλογῶν ἀπὸ οἴκου τοῦ Θεοῦ εἰς καταγήματα δημόσια συναλλαγῆς, ἐν οἷς ἐν πλήρει καὶ δεδικαιολογημένῃ ἐλευθερίᾳ οἱ ἐχθροὶ ἐκδικοῦνται ἀλλήλους, αἱ συνειδήσεις πωλοῦνται καὶ ἀγοράζονται, ἡ ἁπλοϊκότης ἀπατᾶται καὶ οἱ νόμοι τοῦ θεοῦ ἐμπαίζονται καὶ καταπατοῦνται, εἰ μὴ καὶ ἐναντίον τούτου, ἐν τῇ ἀγανακτήσει τῶν οἰνοβαρῶν πολλάκις ἐκλογέων, δὲν ἐκπέμπωνται ἀραί, ὕβρεις καὶ βλασφημίαι.

Μεγαλειτέρα πρὸς τὴν θρησκείαν περιφρόνησις παρ' οὐδενὶ τῶν λαῶν ἀνεπτύχθη μέχρι σήμερον, οὐδαμοῦ δὲ τῆς ὑφηλίου ἐπισημοποιήθη ὡς παρ' ἡμῖν.

Ἐν Γαλλίᾳ ἔνθα ὡς γνωστὸν οἱ ριζοσπάσται καὶ δημοκρατικοὶ κατήργησαν πᾶν προνόμιον τοῦ κλήρου, καὶ πᾶσαν τῆς ἐκκλησίας ἐπὶ τῆς πολιτείας ὑπεροχήν, ἐσεβάσθησαν οὐχ ἧττον τοὺς ναοὺς τοῦ θεοῦ, θεσπίσαντες μάλιστα τὸ: *ὁ θεὸς ἐν τῷ ναῷ τοῦ τῷ σεβαστῷ καὶ ἀπαραβιάστῳ ὑπὸ τῆς πολιτείας καὶ ἡ πολιτικὴ ἐν τῷ κοινοβουλίῳ* κ.τ.λ. Οἱ ἀθεότεροι δὲ τούτων ἀποκαλυπτόμενοι τὴν κεφαλὴν καὶ μετὰ σεβασμοῦ ἐν τῷ ναῷ εἰσέρχονται.

Ἄλλως τε καὶ οἱ Τοῦρκοι αὐτοὶ ἀκόμη οἱ τὰ πάντα λεηλατήσαντες ἐσεβάσθησαν πανταχοῦ καὶ πάντοτε τοὺς ναούς, ὅπου οὐχὶ ἀντοπωλεῖα ἢ ὑπουργεῖα μετέτρεψαν, ἀλλ' εἰς τεμένη Ὀθωμανικά. Καὶ οἱ Φαρισαῖοι αὐτοὶ οἱ παρὰ τοῦ Χριστοῦ ἐκδιωχθέντες ἀπῆλθον τοῦ ναοῦ διὰ τῆς ἁπλῆς παρατηρήσεως τοῦ νεαροῦ Ἰησοῦ, χωρὶς οὐδεμίαν νὰ προτάξωσιν ἀντίστασιν μετὰ τὸ θεῖον ἐκεῖνο αὐτοῦ λόγιον: «*Κρημνίσατε τὸν ναὸν τοῦτον καὶ ἐν τρισὶν ἡμέραις θέλω ἀνοικοδομήσει αὐτόν*».

Καὶ ἐκπληττόμεθα μετὰ τὴν ἐπισημοποίησιν τῆς περιφρονήσεως πρὸς τὴν θρησκείαν καὶ τὸν θεὸν ἐκ μέρους τῶν ἀρχηγῶν καὶ νομοθετῶν τοῦ κράτους, διὰ τὴν ἀσέβειαν, ψυχρότητα καὶ περιφρόνησιν μεθ' ἧς ὁ σύγχρονος Ἕλλην εἰσέρχεται εἰς τὸν ναόν, ὁμιλεῖ περὶ Θεοῦ, ὑβρίζει καὶ βλασφημεῖ αὐτόν!

Πῶς θέλετε ὁ πτωχὸς αὐτὸς ἀστὸς νὰ σέβηται τὸ μέρος ἐκεῖνο, ἐν ᾧ σεῖς οἱ ἄρχοντες, ὡς ἄλλοι Φαρισσαῖοι, καλεῖτε αὐτόν, ὅπως σᾶς πωλήσῃ τὴν ψῆφον του ἢ ὅπως ἐκδικηθῇ τοὺς ἐχθρούς του, ἢ ὅπως ὑβρίσῃ καὶ βλασφημήσῃ τὸν φίλα τούτοις φρονοῦντα; Διατὶ καλλύνομεν τοὺς ναοὺς δι' εἰκόνων καὶ καλλιτεχνικῶν ἐξαρτημάτων; διατὶ ἐν μουσικῇ συμφωνίᾳ τονίζομεν τὰς θείας προσευχάς, ἢ ἵνα ἡ καρδία τοῦ χρισταινοῦ συγκινῆται ἐν αὐτοῖς καὶ ἐξαίρηται πρὸς τὸ θεῖον ὄν, ὃ φαντάζεται ἐνοικοῦν ἐν τῷ ναῷ;

Ἢ ὅπως τὰς ἀριστοκρατικὰς αἰθούσας σας μεταβάλλετε κατὰ τὰς ἡμέρας ταύτας εἰς δημοκρατικὰς καὶ λαϊκάς, οὕτως οἰκειοποιεῖσθε καὶ τὸ θεῖον καὶ ἅγιον τοῦ Ὑψίστου ἐνδιαίτημα, μετατρέποντες αὐτὸ κατὰ βούλησιν εἰς οἶκον ἀνελίξεως τῶν πολιτικῶν διαμαχῶν σας. Ἀλλὰ τοῦτο ὀνομάζεται Ἱεροσυλία, δι' ἣν ἡ Σύνοδος ὤφειλε νὰ διαμαρτυρηθῇ ἐπισήμως, ἵνα τέλος ἐπέλθῃ θεραπεία ὁριστικὴ τῆς βαρβάρου ταύτης καὶ ἀκαταλογίστου συνηθείας.

Διατὶ δὲν χρησιμοποιοῦνται χάριν τῶν ἐκλογῶν αἱ αἴθουσαι τῶν Ὑπουργείων, τοῦ Πανεπιστημείου, τῶν Γυμνασίων, τῶν σχολείων, τῶν λεσχῶν ἢ καὶ ἰδιωτικαὶ ἔτι ἐπ' ἐνοικίῳ;

Διότι τοιαύτην ἴσως ἐκληρονόμησαν οἱ ἁρμόδιοι ἕξιν παρὰ τῶν δούλων προπατόρων ἡμῶν, οἵτινες ἐν ταῖς ἐκκλησίαις συνήρχοντο, ὅπως συσκεφθῶσι περὶ τῆς ἐθνικῆς ἡμῶν ἀνεξαρτη-

σίας. 'Αλλ' οἱ δυστυχεῖς ἐκεῖνοι συνήρχοντο ἐν τῷ ναῷ διὰ τὸ ἀπαραβίαστον ἀκριβῶς αὐτοῦ, καὶ διότι μόνον ἡ ἐν τῷ ναῷ χάριν προσευχῆς συνάθροισις ἐπετρέπετο τοῖς τότε χριστιανοῖς παρὰ τῶν κατακτητῶν. Ἄλλως τε ἐν ὀνόματι τοῦ Θεοῦ οἱ ἥρωες καὶ μάρτυρες ἐκεῖνοι εἰργάζοντο ὑπὲρ τῆς ἐθνικῆς ἡμῶν παλιγγενεσίας, ἐν ᾧ ἐν ταῖς συγχρόνοις πολιτικαῖς ἢ δημοτικαῖς ἐκλογαῖς οὐδεμίαν ὁ Θεὸς ἔχει σχέσιν πρὸς τὰς ἀγοροπωλησίας τῶν συνειδήσεων καὶ πανθ' ὅσα κατὰ τὰς ἡμέρας τῶν ἐκλογῶν διαπράττονται ἐν τῷ ἱερῷ αὐτοῦ οἴκῳ.

ΟΙ ΔΙΣΤΑΓΜΟΙ ΜΟΥ

Θέλω νὰ φύγω ἀπ' ἐδῶ σὲ γῆ νὰ 'πάγω ἄλλη
σὲ χώρα ποῦ γεννᾷ ἡ γῆ τόσα περίσσια κάλλη·
'Εκεῖ π' ὁ οὐρανὸς γελᾷ κι' οἱ κάμποι λουλουδίζουν,
τὰ δένδρα ἐκεῖ καλλίτερα ἀνθοῦν καὶ πρασινίζουν.
'Εκεῖ στὰ χόρτα τὰ νερὰ ὅλα δροσιὰ κυλοῦνε
καὶ τὰ πουλιὰ μεσ' 'ς τά κλαριὰ πειὸ χαροπὰ λαλοῦνε.
'Εκεῖ τὸ φῶς τ' ὁ Ἥλιος γλυκύτερο τὸ χύνει . . .
ποθῶ νὰ φύγω ὁ τόπος μου τὸ στῆθος μου βαρύνει.
Δὲν θ' ἄχω πειὰ παράπονα, θὰ παύσουν ἡ φροντίδες
ἐκεῖ θὰ ἀναγεννηθοῦν αἱ πρῶταί μου ἐλπίδες.
Καλλίτερα θὰ μὲ δεχθοῦν παρὰ ἐδῶ τὰ ξένα
καὶ θᾶνε πειὸ καλλίτεροι οἱ ἄνθρωποι γιὰ 'μένα.
Θέλω νὰ φύγω! μὰ γιατὶ πολὺ τό συλλογοῦμαι!
τί μὲ κρατεῖ καὶ δὲ 'μπορῶ πάλι νὰ μὴ λυποῦμαι;
Θὰ βλέπω 'κεῖ ὅπως ἐδῶ βλέπω τὸν οὐρανό μας;
ἔτσι γαλάζιο, καθαρό, γλυκὸ 'σὰν τ' ὄνειρό μας;
Θὲ νὰ φυσᾶ, καθὼς ἐδῶ, τὸ μυρισμένο ἀγέρι;
καὶ θὰ φωτᾷ ἔτσι γλυκὰ τῆς νύχτας τὼν τ' ἀστέρι;
'Εκεῖ θὰ εὕρω, ὅπως ἐδῶ, τόσο γλυκιὰ φιλία;
ποῖοι τόποι θὰ μοῦ φέρουνε ἐνθύμησι καμμία;
'Εκεῖ θὲ νὰ βλαστάνουνε κάθε λογῆς λουλούδια;
καὶ ποιοὶ θὰ ψάλλουνε θερμὰ τῆς 'λευθεριᾶς τραγούδια;
Ξένα θὰ εἶναι γιὰ τ' ἐμέ, ὅλα θὰ εἶναι ξένα
γιὰ ἄλλους ὅλα θὰ γελοῦν, μόνον θὰ κλαῖν γιὰ 'μένα.
Καλλίτερα τοῦ τόπου μας τὰ μύρα ν' ἀναπνέω,
νὰ μείνω τ' ἀπεφάσισα κι' ἂς τὰ φιλῶ νὰ κλαίω.
'Δῶ θέλω νὰ μὲ θάψουνε ἀγαπημένα χέρια
'ς τὸν τάφο μου νὰ φέγγουνε τῆς 'Αττικῆς τ' ἀστέρια.
Δὲν θέλω κεῖ σὲ ξένη γῆ τὸ σῶμα μου ν' ἀφήσω,
μὲ τὴν φωνὴν τῆς 'λευθεριᾶς μιὰ 'μέρα θὰ 'ξυπνήσω.
Νὰ 'ρθοῦν' τραγοῦδι νὰ μοῦ εἰποῦν 'ς τὸν τάφο μου ἐπάνω
ἐδῶ ποῦ ἐγεννήθηκα, ἐδῶ ἂς ἀποθάνω.

Μαριετ̀τα Μπετσου

Ο ΥΠΝΩΤΙΣΜΟΣ

Σύμπας ὁ Εὐρωπαϊκὸς τύπος ὁμιλεῖ ἀπό τινος περὶ παραδόξων καὶ πρωτοφανῶν ἀποτελεσμάτων τοῦ ὑπνωτισμοῦ, ὅστις φαίνεται προωρισμένος μεγάλας νὰ παράσχῃ εἰς τὴν ἰατρικὴν ἐπιστήμην ἐκδουλεύσεις.

Ἀκολουθοῦσα λοιπὸν τὸ ὑπὲρ τοῦ ὑπνωτισμοῦ, οὕτως εἰπεῖν, ρεῦμα ἀποστέλλω ὑμῖν ἔκθεσιν ὑπνωτιστικῶν πειραμάτων, ἅτινα ἀναμφιβόλως μεγάλην θέλουσι προξενήσει εὐχαρίστησιν πρὸς τὰς ἑλληνίδας κυρίας, ἴσως δὲ καὶ εἰς πολλὰς πασχούσας ἔσονται ἀφετηρία θεραπείας.

Νέα τις κόρη μόλις εἰκοσαέτις, εἶχε χάσει αἰφνιδίως τὴν ἕξιν τοῦ ὁμιλεῖν. Μεθ' ὅλας τὰς ἐπὶ ἔτη προσπαθείας τῶν ἰατρῶν ἀδύνατον ἀπέβη νὰ ἀρθρώσῃ καθ' ὅλον αὐτὸ τὸ χρονικὸν διάστημα δύο λέξεις. Φίλος τις τῆς οἰκογενείας της, παρεκίνησε τοὺς γονεῖς τῆς κόρης, νὰ συμβουλευθῶσι τὸν διασημότερον νευρολόγον τοῦ αἰῶνος κ. Σαρκὸ (Charcot).

Ἀφοῦ ὁ μέγας ἐπιστήμων ἐξήτασεν ἐπιμελῶς τὴν πάσχουσαν ἀπεφάσισε νὰ ὑπνωτίσῃ αὐτήν. Μόλις λοιπὸν αὕτη ἀπεκοιμήθη, ὁ ἰατρὸς ἀπηύθυνεν αὐτῇ διαφόρους ἐρωτήσεις, πρὸς ἃς αὕτη ἀπήντησε σαφέστατα· τὴν διέταξε πρὸς τούτοις ὅπως ἀφυπνισθεῖσα ὁμιλήσῃ μετὰ τοῦ θείου της, παρευρισκομένου ἐκεῖ κατὰ τὴν στιγμὴν τοῦ ὑπνωτισμοῦ. Ἀφοῦ αὕτη ἐξύπνησεν ὁ θεῖός της ἤρχισε νὰ συνομιλῇ μετ' αὐτῆς, καὶ αὕτη σαφῶς καὶ καθαρῶς ἀπήντα εἰς ἁπάσας αὐτοῦ τὰς ἐρωτήσεις.

Ὁ ἰατρὸς ἠθέλησε νὰ λάβῃ μέρος εἰς τὴν ὁμιλίαν, ἀλλ' ἡ ἀσθενὴς ἐγένετο καὶ πάλιν ἄλαλος.

Ἡ ἰατρὸς ἀπελθὼν ἐπανῆλθε μετὰ δύω ἡμέρας, ἀπεκοίμησε τὴν νέαν κόρην καὶ διέταξεν αὐτὴν νὰ ἐξυπνήσῃ καὶ εἰς τὸ μέλλον νὰ ὁμιλῇ μεθ' ὅλων τῶν ἀνθρώπων, χωρίς ποτε νὰ κυριευθῇ ὑπὸ τῆς ἀφωνίας, ἥτις τὴν εἶχε καταλάβει κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη.

Ἡ νέα κόρη ἀφυπνισθεῖσα ἀπέτεινε τὸν λόγον πρὸς πάντας τοὺς περὶ αὐτήν, ἐξακολουθεῖ δὲ μέχρι σήμερον καίτοι τρεῖς μῆνες παρῆλθον νὰ συνδιαλέγηται κάλλιστα.

Μυρία ἄλλα πειράματα ἔτυχον μέχρι σήμερον ἴσης ἐπιτυχίας. Ἀλλὰ τὰ καλὰ τοῦ ὑπνωτισμοῦ δὲν θέλουσιν εὐεργετήσει τὴν ἰατρικὴν καὶ μόνην. Σοφοί τινες παιδαγωγοὶ μετεχειρίσθησαν τὸν ὑπνωτισμὸν πρὸς ἠθικοποίησιν καὶ διαπαιδαγώγησιν τῶν παίδων.

Νέα τις κόρη δωδεκαέτις μόλις, εἶχε πλὴν ἑνὸς φρικώδους καὶ φοβεροῦ ἐλαττώματος καὶ ἕτερον ἐπίσης κακὸν τὸ τοῦ ψεύδους. Ἐψεύδετο ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν ἄνευ λόγου καὶ αἰτίας, τέλος οὐδέποτε ἀλήθεια ἐξήρχετο τοῦ στόματος αὐτῆς.

Τῇ συνενοήσει λοιπὸν διασήμου παιδαγωγοῦ μετὰ ἰατροῦ ἀπεφασίσθη ἀπόπειρα θεραπείας τῶν ἐλαττωμάτων τούτων διὰ τοῦ ὑπνωτισμοῦ. Τὸ πρῶτον ἐπ' αὐτῆς πείραμα οὐδὲν ἐπήνεγκεν ἀποτέλεσμα. Μετὰ ἕνα μῆνα δεύτερον πείραμα, καθ' ὃ διετάχθη ἡ μικρὰ παρὰ τοῦ ὑπνωτίζοντος αὐτὴν νὰ διορθωθῇ ἐκ τῶν φοβερῶν ἐλαττωμάτων της. Ἡ μικρὰ διὰ μιμικῶν κινήσεων διαμαρτύρεται, ὑποδεικνύουσα ὅτι οὐδεμίαν τῶν ἕξεων της σκοπεῖ νὰ μεταβάλῃ. Καὶ ὄντως ἀφυπνισθεῖσα ἐξακολούθει οὖσα ἡ αὐτή.

Μετὰ τὸ τρίτον ὅμως καὶ τέταρτον πείραμα παρετηρήθη ποιά τις βελτίωσις. Ὁ ἰατρὸς ἐνόησεν ὅτι ἡ θεραπεία ἦν ζήτημα καιροῦ καὶ οὐδὲν ἄλλο· ἐξηκολούθησε λοιπὸν ὑπνωτίζων αὐτὴν ἀνὰ δεκαπενθήμερον, καὶ μετὰ ἕνδεκα ἀκριβῶς ὑπνωτισμοὺς ἡ κόρη ἐγένετο χρηστοήθης καὶ φιλαλήθης.

Πολλὰ παρομοίας φύσεως πειράματα ἔσχον παρόμοια ἀποτελέσματα. Τὸ γαλλικὸν ὅθενἐπὶ τῆς προόδου τῶν ἐπιστημῶν

συνέδριον συνελθὸν κατὰ τὸἔτος τοῦτο ἐνΤουλούσῃ συνεζήτησε τὴν καὶ εἰς ἄλλην σύνοδον ὑποβληθεῖσαν περὶ ὑπνωτισμοῦ πρότασιν. Οἱ καθηγηταὶ τῆς ἰατρικῆς Μαριλλὶὸν καὶ Μπερχάϊν ἐξέθηκαν εὐχάριστα ἀποτελέσματα πειραμάτων αὐτῶν ἐπὶ τῆς παιδαγωγικῆς μορφώσεως: α'. Μεταβολὴν χαρακτῆρος ἑνδεκαετοῦς κόρης φύσεως αἰσχρᾶς. β'. Σπασμωδικοὺς νευρικοὺς κλονισμοὺς εἰς παῖδας ἀπὸ 10—12 ἐτῶν. γ'. Παράλυσιν νυκτερινὴν καὶ διουρητικὴν τῆς κύστεως εἰς κόρας ἀπὸ 6—9 ἐτῶν. δ'. Ἀπεριόριστον φυσικὴν τάσιν εἰς τὴν κλοπὴν εἰς κόρην δεκαεξαέτιδα καὶ ἄλλας πολλὰς φρικώδεις καὶ κακοήθεις ἕξεις μικρῶν παίδων.

Δεκαετὴς παῖς ἐπαρουσιάσθη πρὸς τὸν ἕτερον τῶν καθηγητῶν τούτων παρὰ τῆς μητρός του. Ἦτο ἀπειθής, ὀργίλος, ὀκνηρός· ἐπὶ πλέον ἀπεποιήθη νὰ δοκιμάσῃ κἂν τὸ κρέας ἐφ' ὅλην του τὴν ζωήν. Ὁσάκις οἱ γονεῖς ἐτόλμησαν νὰ ἐκβιάσωσι τὴν θέλησίν του ὁ μικρὸς ἐξηγριοῦτο εἰς τοιοῦτον βαθμόν, ὥστε ἔρριπτεν ὅ,τι εὕρισκε κατὰ τῆς κεφαλῆς αὐτῶν. Μετὰ τρία πειράματα ὁ κ. Μπερχάϊν μετέβαλεν ἐντελῶς τὸν χαρακτῆρα του, ἀναπτύξας παρ' αὐτῷ τὴν ἀγάπην, οὐ μόνον τοῦ κρέατος, ἀλλὰ καὶ τῆς μελέτης, εὐπειθείας καὶ ἐργασίας. Ἐπὶ ὀκτὼ ἤδη μῆνας ὁ μικρὸς ἐξακολουθεῖ ὢν παῖς παραδειγματικῆς τελειότητος.

Δυστυχῶς ὁ εὐεργετικὸς οὗτος ὑπνωτισμὸς ἔχει καὶ τὸ ἐπιβλαβὲς αὐτοῦ· διότι ὡς δύναταί τις νὰ ἐμπνεύσῃ τὸ καλὸν ἐμπνέει καὶ τὸ κακόν. Τί συμβήσεται λοιπὸν μετὰ τὴν γενίκευσιν τῆς μεθόδου ταύτης καὶ οἷα καὶ πόσα κακουργήματα διαπραχθήσονται ὑπὸ ἀνθρώπων ἀθώων τῇ ὑποβολῇ κακούργων; Οὐχ ἧττον τὸ ἰατρικὸν συνέδριον ἀπεφάσισε νὰ προβῇ εἰς νέα πειράματα, ὅπως πεισθῇ περὶ τῶν ἀβλαβῶν τοῦ ὑπνωτισμοῦ ἀποτελεσμάτων, μεθ' ὃ καὶ θέλουσι εἰσαγάγει τοῦτο εἰς τὰ λαϊκὰ σχολεῖα, πρὸς ἠθικοποίησιν καὶ διαπαιδαγώγησιν πάσης διεφθαρμένης φύσεως.

Παρίσιοι Ελενη Ρεναν

ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ
ΜΕΣΗ ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΙΣ Η ΟΥ;

Κατ' αὐτὰς ὅτε τόσος πάταγος γίνεται περὶ τῆς ὑπὸ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ καὶ τῶν κ. κ. ἐπὶ τῆς παιδείας τμηματαρχῶν μελέτης τῶν σχετικῶν πρὸς τὴν ἀνωτέραν καὶ μέσην παιδείαν νομοσχεδίων, λαμβάνομεν καὶ ἡμεῖς τὸ θάρρος, ὡς ἀντιπρόσωποι τοῦ γυναικείου κοινοῦ, νὰ ἐρωτήσωμεν τοὺς μετὰ τόσου ἐνδιαφέροντος μεριμνῶντας καὶ ἐργαζομένους ὑπὲρ τῆς ἐκπαιδευτικῆς τοῦ τόπου καταστάσεως κυρίους τούτους: Ὑπάρχει ἐν Ἑλλάδι παραδεδεγμένη καὶ ὑπὸ τοῦ κοινοβουλίου ἀνεγνωρισμένη μέση τῶν θηλέων ἐκπαίδευσις ἢ οὔ;

Τὰ πράγματα τοὐλάχιστον μέχρι τῆς ὥρας ταύτης μαρτυροῦσι περὶ τοῦ ἐναντίου, ἀφοῦ οὐδὲν γυμνάσιον θηλέων ἢ διδασκαλεῖον τῆς κυβερνήσεως τοιοῦτον ὑπάρχει καθ' ὅλην τὴν Ἑλλάδα, ἐνῷ ἀνὰ δεκάδας εἰ μὴ ἀνὰ ἑκατοντάδας ἀριθμοῦνται τὰ γυμνάσια καὶ διδασκαλεῖα τῶν ἀρρένων, ἐν οἷς οὗτοι ἀμισθεὶ φοιτῶντες ἐκπαιδεύονται.

Εὐτυχῶς διὰ τὸ δυστυχὲς γυναικεῖον φῦλον τοῦ τόπου τούτου, ἄνδρες ἐννοήσαντες τὰ ἀπέναντι τῆς πατρίδος καὶ τῆς ἀνθρωπότητος καθήκοντά των ἵδρυσαν ἅμα τῇ συστάσει τοῦ Ἑλληνικοῦ βασιλείου φιλεκπαιδευτικὴν ἑταιρίαν, ἧς ὁ ἀρχικὸς σκοπὸς ἀπέβλεπεν οὐχὶ εἰς τὸν πλουτισμὸν καὶ ἀνὰ ἑκατομμύρια πολλαπλασιασμὸν τῶν κεφαλαίων της, ἀλλ' εἰς ἐπίτευξιν μορφώσεως τῶν Ἑλληνίδων ἀνωτέρας τῆς ὑπὸ τοῦ δήμου παρεχομένης αὐταῖς· ἐφ' ᾧ καὶ πάντες οἱ ὁμογενεῖς οὐ μικρὰ συνήνεγκον ποσὰ καὶ οὐκ ὀλίγα κατὰ καιροὺς κατέλιπον κληροδοτήματα.

Ἡ ἑταιρία αὕτη κατώρθωσεν ἀληθῶς νὰ σχηματίσῃ, οὐχὶ τέλειον γυμνάσιον, ἀλλὰ διδασκαλεῖον, ὅπερ λειτουργοῦν ἀπὸ πλείστων ἤδη ἐτῶν ἐν τῇ Πρωτευούσῃ ἀπέβη τὸ μόνον κέντρον, ἐν ᾧ αἱ τῶν Ἀθηνῶν μόνον, διὰ παραρτήματος δὲ αὐτοῦ καὶ αἱ τῆς Κερκύρας νεάνιδες δύνανται νὰ μετέχωσι καὶ ποιᾶς τινος ἀνωτέρας ἐκπαιδεύσεως. Κατὰ πόσον τὰ δύο ταῦτα καὶ μόνα ἐν Ἑλλάδι ἰδιωτικὰδιδασκαλεῖα τὰ εἰς τὴν τύχην των ἀφιέμενα καὶ οὐδεμιᾶς Κυβερνητικῆς τυγχάνοντα ἐξελέγξεως ἀνταποκρίνονται πρὸς τὸν σκοπὸν τῶν ἱδρυτῶν αὐτῶν, οὐ τοῦ παρόντος νὰ κρίνωμεν.

Παρατηροῦμεν ὅμως ὅτι μόνον αἱ εὔποροι νεάνιδες δύνανται νὰ φοιτῶσιν ἐν τοῖς διδασκαλείοις τῆς φιλεκπαιδευτικῆς ταύτης ἑταιρίας ἀδρότατα πρὸς τοῦτο καταβάλλουσαι δίδακτρα. Ἡ δίψα οὐχ ἧττον πρὸς ἀνωτέραν παιδείαν καὶ ὁ διὰ ταύτης καὶ μόνης τρόπος ἐξασφαλίσεως ἑνὸς τεμαχίου ἄρτου ἐν τῷ μέλλοντι, ἐξαναγκάζει καὶ τὰς ἀτυχεῖς ἀπόρους, νὰ στερῶνται καὶ τῶν ἀπολύτως ἔτι ἀναγκαίων, νὰ κοιμῶνται συνεχῶς νύστεις, ὅπως τὰς 12 δρ. οἰκονομήσωσι, καὶ δι' αὐτῶν ἀποτίσωσι τὸ μηνιαῖον τῆς σχολῆς δίδακτρον.

Ἀλλ' ἐξήλθομεν ἐντελῶς τοῦ θέματος μας. Δὲν ὑπάρχει λοιπὸν ἐν Ἑλλάδι μέση τῶν θηλέων ἐκπαίδευσις ἐνῷ καὶ ἐν αὐτῇ τῇ μόλις πρὸ δεκαετίας ἀπελευθερωθείσῃ Βουλγαρίᾳ τέσσαρα δημόσια διδασκαλεῖα τέλεια γυμνάσια θηλέων ἀπὸ πολλοῦ ἤδη λειτουργοῦσιν.

Καὶ ἐν τούτοις ἐνῷ τόσος γίνεται πάταγος περὶ ἀναδιοργανώσεως τῆς μέσης ἐκπαιδεύσεως οὔτε κἂν λόγος ἐγένετο περὶ ἱδρύσεως ἑνὸς τοὐλάχιστον γυμνασίου ἢ διδασκαλείου τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὰς γυναῖκας, ὅπως ἀφαιρεθῇ καὶ τὸ μονοπώλιον ἀπὸ τοὺς διαχειριστὰς τῆς ἐμπορικωτάτης ἐκείνης ὁμάδος τῆς διευθυνούσης τὰ τοῦ Ἀρσακείου καὶ τῆς φιλεκπαιδευτικῆς ἑταιρίας πράγματα, καὶ αἱ ἄποροι τοῦ λαοῦ κόραι ἀνακουφισθῶσιν.

Ἵνα δὲ καταφανῆ καταστήσωμεν τὴν μεταξὺ τῶν πεπολιτισμένων κρατῶν καὶ ἡμῶν διαφορὰν ἐν σχέσει πρὸς τὴν μέσην τῶν θηλέων ἐκπαίδευσιν, παραθέτομεν ὧδε κατάλογον τῶν ἀπὸ πλείστων ἐτῶν ἐν διαφόροις ἐπικρατείαις λειτουργούντων λυκείων, κολλεγίων, γυμνασίων καὶ διδασκαλείων τῶν θηλέων.

Ἐν Γαλλίᾳ λειτουργοῦσιν 14 λύκεια θηλέων τοῦ κράτους, καὶ 17 κολλέγια ἐξαρτώμενα ἐκ τῶν διαφόρων Πανεπιστημίων, πλὴν πολλῶν ἄλλων ἰδιωτικῶν. Ὑπάρχουσι πρὸς τούτοις πλῆθος λαϊκῶν διδασκαλείων, ἐν οἷς ἀνὰ χιλιάδας δωρεὰν φοιτῶσιν αἱ κόραι τοῦ λαοῦ. Ὁ ἀριθμὸς τούτων ἀνῆλθεν ἀπὸ τοῦ 1882 μέχρι σήμερον εἰς 300. Τέλος ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀνωτέρων διδασκαλείων τῶν θηλέων ἀνέρχεται εἰς ἐννενήκοντα. Ἐν Λονδίνῳ 29 διδασκαλεῖα, τέλεια θηλέων γυμνάσια λει-

τουργοῦσιν ἀπὸ πλείστων χρόνων, πληθὺς δὲ ἄλλη κολλεγίων καὶ λυκείων, λειτουργεῖ ἐν ἀπάσῃ τῇ Ἀγγλίᾳ. Ἐν Ἀμερικῇ τὰ διδασκαλεῖα καὶ λύκεια τῶν θηλέων, οὐ μόνον εἶναι πολυαριθμότατα, ἀλλὰ καὶ ὡς πρὸς τὴν ἀρχιτεκτονικὴν καὶ πολυτέλειαν διακρίνονται, καὶ αὐτῶν ἀκόμη τῶν βασιλικῶν καὶ πριγκηπικῶν τῶι διαφόρων πόλεων μεγάρων. Ἑνὸς τῶν λυκείων τούτων ἡ ἀξία τῆς οἰκοδομῆς ἡ κληροδοτηθεῖσα τῇ Κυβερνήσει ὑπὸ ἁπλοῦ τινος ζυθοποιοῦ Βοσσὰρ ἀνέρχεται εἰς τὸ ποσὸν τῶν 500,000 δολλαρίων· (δύω ἑκατομμυρίων πεντακοσίων χιλ. φρ.) τοῦτο ᾠκοδομήθη ὅμοιον κατὰ τὴν ἀρχιτεκτονικὴν ρύθμισιν καὶ διαίρεσιν τοῦ Tuileries ἐν Γαλλίᾳ, οὐδὲν δὲ ἔν τε τῷ ἀρχαίῳ καὶ νέῳ κόσμῳ ἐκπαιδευτήριον τῆς ἀνωτέρας ἢ μέσης ἐκπαιδεύσεως δύναται νὰ συγκριθῇ τούτῳ ὡς πρὸς τὴν πολυτέλειαν, τὴν καλλιτεχνικὴν διακόσμησιν καὶ τὸ ἀπέραντον καὶ κολοσσιαῖον τῶν διαστάσεων αὐτοῦ.

Τίς θέλει λοιπὸν πιστεύσει, ὅτι ἐν Ἑλλάδι τῇ γῇ ταύτῃ τῶν φώτων καὶ τῆς μεγαλοφυΐας, ὁπόθεν ἡ σοφία, αἱ μοῦσαι καὶ αἱ χάριτες ἕλκουσι τὸ γένος καὶ παρ' ἧς σύμπας ὁ παλαιὸς καὶ νέος κόσμος ἔλαβε τὰ φῶτα, δεν ὑπάρχει οὔτε ἓν κἂν δημόσιον διδασκαλεῖον τῶν θηλέων. ἔστω καὶ ἐρειπιῶδες καὶ ἑτοιμόρροπον ὡς ἐκεῖνο τὸ τῆς *ἑκατομμυριούχου φιλεκπαιδευτικῆς ἑταιρίας*; Καὶ ἐν τούτοις πομπωδῶς καὶ πάλιν θὰ συζητηθῶσι τὰ νέα περὶ μέσης ἐκπαιδεύσεως νομοσχέδια, καὶ μὲ ἥσυχον συνείδησιν οἱ πατέρες τοῦ ἔθνους θὰ ἐξέλθωσι καὶ πάλιν τοῦ βουλευτηρίου, ἀναμένοντες παρὰ τῆς αὐξήσεως τῶν μισθοδοσιῶν τῶν καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου μας καὶ παρὰ τῆς τοιαύτης ἢ τοιαύτης δῆθεν μετατροπῆς τῶν προγραμμάτων τὴν βελτίωσιν τῆς ἠθικῆς καὶ πνευματικῆς ἀναπτύξεως τῆς Ἑλληνικῆς νεολαίας. Ἂς ἐπιτρέψωσιν ὅμως ἡμῖν νὰ τοῖς παρατηρήσωμεν, ὅτι ἐνόσῳ ἡ Ἑλλὰς ὅλη δὲν ἀποκτήσει μητέρας, δυναμένας ὡς ἐκ τῆς ἠθικῆς καὶ πνευματικῆς αὐτῶν ἀναπτύξεως νὰ ἐνσπείρωσι πρὸς τὰς καρδίας τῶν τέκνων αὐτῶν σεβασμὸν πρὸς τὸν Θεόν, πρὸς ἑαυτὰ καὶ πρὸς τὴν κοινωνίαν, ἔρωτα πρὸς τὴν παιδείαν καὶ τὴν ἐργασίαν, καὶ ἀφοσίωσιν πρὸς τὴν πατρίδα, ἡ Ἑλληνικὴ χώρα ἀντὶ φιλοπατρίδων, φιλοπροόδων πολιτῶν καὶ καλῶς μεμορφωμένων ἐπιστημόνων θέλει τρέφει καὶ προάγει κηφῆνας, παρ' ὧν ἀργὰ ἢ γρήγωρα θέλει προκύψει ἡ ἐντελὴς τοῦ Ἑλληνικοῦ στοιχείου ἀποσύνθεσις.

ΥΓΙΕΙΝΗ ΚΑΙ ΚΑΛΛΟΝΗ ΤΗΣ ΧΕΙΡΟΣ

Τὸ σπουδαιότερον ὄργανον τοῦ σώματος, ὅπερ μετὰ τὸ πρόσωπον ὑποπίπτει εἰς τὰς αἰσθήσεις καὶ ὅπερ ζωὴν καὶ δύναμιν προστίθησιν εἰς τὴν ἔκφρασιν καὶ μετάδοσιν τῶν αἰσθημάτων ἡμῶν εἶναι βεβαίως ἡ χείρ, εἰς ἣν ἡ φαντασία τῶν χειρομαντῶν ἀπέδωκε τὸ τῆς ἀποκαλύψεως δῶρον, ἀφοῦ ἐκ τῶν γραμμῶν καὶ ἐσωτερικῶν διακλαδόσεων τῆς ἐπιδερμίδος μαντεύουσιν οὗτοι τό τε παρελθόν, παρὸν καὶ μέλλον. Ἡ χεὶρ εἶναι ὁ γνώμων καὶ διερμηνεὺς τῆς καλλιτεχνικῆς τοῦ ἀνθρώπου δυνάμεως, διότι καίτοι ἡ φαντασία συλλαμβάνει τὴν εἰκόνα, ἡ χεὶρ ὅμως ρυθμίζει καὶ ἐπεξεργάζεται αὐτήν. Ἡ χεὶρ εἶναι τὸ εὐεργετικόν, ἀκάματον, καὶ ζωοπαραγωγὸν τοῦ ἀνθρώπου ὄργανον, ἀφοῦ διὰ τῶν χειρῶν καὶ μόνων ὁ ἄνθρωπος ἐργάζεται καὶ δι' ἑαυτὸν καὶ διὰ τοὺς ἄλλους.

Πλὴν ὅμως τῶν ἀνωτέρω εὐεργετικῶν ἰδιοτήτων τῆς χειρὸς ἡ καλλονὴ καὶ ὑγιεινὴ αὐτῆς ἀποτελεῖ ἀναπόσπαστον μέρος τοῦ γοήτρου, ὅπερ ὡραία γυνὴ ἐξασκεῖ ἐπὶ παντὸς ἀνθρώπου· οὐδέποτε χονδροειδής, μαύρη καὶ τιλλώδης χεὶρ δύναται νὰ ἀνήκῃ εἰς ὡραίαν γυναῖκα. Ἡ χεὶρ τῆς γυναικὸς κατὰ κανόνα εἶναι λεπτοφυεστέρα τῆς τοῦ ἀνδρός, ὡς μὴ ὑποβαλλομένη εἰς χονδροειδεῖς ἐργασίας, ἀλλ' οὔτε εἰς καθημερινὴν ἄμεσον ἐρχομένη συνάφειαν μετὰ τῶν πολυποικίλων τῆς ἀτμοσφαίρας μεταβολῶν.

Ὡραία χεὶρ εἶναι οὔτε μεγάλη, ἀλλ' οὔτε μικρά· ἐπιμήκης μετὰ κανονικῶν κονδυλωτῶν δακτύλων, περατουμένων εἰς λεπτοτάτους καὶ ἐπιμήκεις ροδίνους ὄνυχας, λευκή, ἁπαλή, εὔστροφος, ἐλαστική, ὑπὸ τὴν λευκὴν τῆς ὁποίας ἐπιδερμῖδα γραφικώτατα διακλαδίζονται αἱ ὑποκύανοι των φλεβῶν διακλαδώσεις, ἡ χεὶρ αὕτη εἶναι ἀληθῆς διὰ τὴν γυναῖκα κόσμος, ἐὰν μάλιστα αὕτη γνωρίζῃ νὰ προφυλάττῃ καὶ διατηρῇ τὴν καλλονὴν αὐτῆς ἀμείωτον.

Μὴ λησμονήσῃ πλὴν ἡ τρισευδαίμων τοῦ ἀριστουργήματος τούτου κάτοχος, ὅτι δὲν πρέπει νὰ φαίνηται ἀσχολουμένη εἰς τὴν διὰ παντὸς τρόπου ἐπίδειξιν αὐτῆς, ὡς οὔτε νὰ κινῇ συνεχῶς αὐτὴν δι' ἀκόμψων καὶ ἀκαίρων χειρονομειῶν καταστρεφουσῶν τὸ γόητρον αὐτῆς. Πρὸς ἀποφυγὴν δὲ τῶν συνεχῶν ἀποσκληρύνσεων ἢ ραγάδων τῆς ἐπιδερμίδος αὐτῆς, καλὸν εἶναι αἱ χεῖρες νὰ νίπτωνται δι' ὕδατος μᾶλλον χλιαροῦ ἢ ψυχροῦ, νὰ στεγνόνωνται διὰ χνοώδους χειρομάκτρου μέχρις ἐντελοῦς ἀποξηράνσεως—διότι οὐδὲν καταστρέφει τὰς χεῖρας ὅσον ἡ ὑγρασία—νὰ ἀλοίφωνται μόλις τῇ ὑπερβολικῇ τοῦ δέρματος ἀποξηράνσει δι' ἀλοιφῆς ἐξ ἀλειματοκηρίου (cold-cream) καὶ νὰ προφυλάσωνται ἐκτὸς τῆς οἰκίας διὰ χειροκτίων, ἅτινα οὐδέποτε φέρονται στενότερα τοῦ φυσικοῦ τῆς χειρὸς μεγέθους. Διότι ἐκτὸς τοῦ ὅτι ταῦτα οἰκτρῶς στρεβλόνουσι τὸ φυσικὸν τῆς χειρὸς σχῆμα, παραμορφόνοντα τὰς κανονικὰς ταύτης γραμμάς, προκαλοῦσι καὶ συμφορήσεις τοῦ αἵματος ἐπὶ τῶν ἄκρων, καταστρεφούσας τὸ ὠχρορρόδινον ἐκεῖνο χρῶμα, ὅπερ τόσον καλλύνει τὰς χεῖρας.

Ἕτερον σημεῖον, ἐπὶ τοῦ ὁποίου μεγάλως ἐφιστῶμεν τὴν προσοχὴν τῶν ἀναγνωστριῶν ἡμῶν εἶναι οἱ ὄνυχες, ἡ καθαριότης καὶ τεχνικὴ τῶν ὁποίων περιποίησις ἀποτελεῖ ἀληθῆ γνώμονα τῆς ἐπιμεμελημένης ἀνατροφῆς τῆς γυναικός. Οὐδὲν ἀπεχθέστερον πενθηφορούντων ὀνύχων, ὧν ἡ μαύρη ἐκείνη γραμμὴ καταστρέφει πᾶσαν καλὴν ἰδέαν, ἣν εἶχέ τις συλλάβει ὑπὲρ ἡμῶν. Οἱ ὄνυχες δέον νὰ ἐξέχωσιν ὀλίγον τῆς ἄκρας τοῦ δακτύλου πρὸς προφύλαξιν τοῦ λεπτοφυοῦς τούτου τῆς ἁφῆς ὀργάνου. Παρὰ τὰς ρίζας τῶν ὀνύχων ὡς καὶ ἑκατέρωθεν αὐτῶν γενωνται συνεχῶς παράσιτοι φλοιοὶ ἀναισθήτου ἐπιδερμίδος, δι' ὧν οὐ μόνον ἡ καλλονὴ καὶ στιλπνότης τοῦ ὄνυχος ἀμαυροῦται, ἀλλὰ καὶ τὸ κονδυλοειδὲς τοῦ δακτύλου παραμορφόνεται. Καταστρέφετε λοιπὸν διὰ τοῦ καταλλήλου μαχαιριδίου πάντα ταῦτα, ὡς καὶ τὰς παρονυχίδας λεγομένας, ἀλλὰ μετὰ μεγάλης προσοχῆς, ὅπως μὴ τὴν ἐπιδερμῖδα ἐρεθίσητε.

Διὰ τὰς χεῖρας δὲ ἐκείνας ἃς ἡ ἐργασία σκληρύνει καὶ τιλώδεις καθίστησι, θελκτικώτατος κόσμος εἶναι ὁ ἐκ τῆς ἐργασίας παραγόμενος πλοῦτος καὶ ἡ συναίσθησις τῆς ἐκπληρώσεως τοῦ καθήκοντος αὐτῶν.

ΛΥΚΕΙΟΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ
ΔΑΝΕΙΣΤΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΥ 14

Περὶ τῶν χειμέτλων (ξεπαγιασμάτων) καὶ τῶν χειρῶν καὶ ἄλλων κοσμητικῶν αὐτῶν ἀποστέλλομεν κατάλληλον συμβουλὴν ἐν τῷ ἡμερολογίῳ τῆς «Ἐφημερίδος τῶν Κυριῶν».

ΠΑΥΛΙΝΑ ΡΑΔΕΦΣΚΗ.

ΠΟΙΟΣ Ο ΣΚΟΠΟΣ ΤΗΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΤΟΥ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΥ ΤΗΣ «ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΩΝ ΚΥΡΙΩΝ»

Καίτοι πρόδηλος τοῖς πᾶσι καὶ καταφανὴς τυγχάνει ὁ σκοπὸς τῆς ἐκδόσεως τοῦ ἡμερολογίου τῆς «Ἐφημερίδος τῶν Κυριῶν» οὗ τὸ πρόγραμμα ἀπὸ δύο ἤδη ἑβδομάδων ἐγένετο γνωστὸν ταῖς κ. κ. ἀναγνωστρίαις καὶ ἀνωγνώσταις ἡμῶν, οὐχ ἧττον λεπτομερεστέρα ἀνάλυσις τοῦ προγράμματος τούτου ἐθεωρήθη παρ' ἡμῶν ἀναγκαία καὶ χάριν τῶν πολυπληθῶν ἐγγραφεισῶν ἤδη συνδρομητριῶν καὶ χάριν ἡμῶν αὐτῶν. Κατὰ τὴν περίστασιν ταύτην θὰ μιμηθῶμεν ὀλίγον, φίλη ἀναγνώστρια, τὸν κατὰ καλὴν τύχην σας φίλον τῶν συμφερόντων σας καὶ οὐχὶ τοῦ βαλαντίου σας ἔμπορον, ὅστις ἵνα σᾶς πείσῃ νὰ προμηθευθῆτε ἐσθῆτα, ἥτις δὲν εἶναι τοῦ συρμοῦ, ἀλλ' εἶναι στερεά, βαρεῖα, τέλος ἔχει διπλασίαν ἀξίαν παρ' ὅσον νομίζετε, ἀναπτύσσει ὑμῖν τὰ κατὰ τὸ ὕφασμα, τοὺς χρωματισμοὺς καὶ τὸν ἀριθμὸν τῶν στημόνων αὐτοῦ.

Τὸ ἡμερολόγιον λοιπὸν τῆς «Ἐφημερίδος τῶν Κυριῶν» δὲν εἶναι ἡμερολόγιον τοῦ συρμοῦ, δηλ. δὲν ἔχει οὔτε εἰκόνας, οὔτε βιογραφίας, ἀλλ' οὔτε τὴν συνεργασίαν τῶν διασημοτέρων καλάμων τῆς νέας Ἑλληνικῆς φιλολογίας. Τὸ μονοπώλιον τῶν προνομίων τούτων ἔχει, ὡς βλέπετε, τὸ ἰσχυρὸν φῦλον, ἀφοῦ ἡ γυναικεία φιλολογία μας, ἐκτὸς ὀλιγίστων ἐξαιρέσεων, τόσον πενιχρὰ τυγχάνει, ὥστε μόλις ἐπαρκεῖ εἰς τὴν σύνταξιν τῆς Ἐφημερίδος τῶν Κυριῶν.

Ἐὰν ὅμως στερώμεθα εἰκόνων, ἡ ἔλλειψις τῶν ὁποίων ἄλλως τε δὲν εἶναι τόσον ἐπαισθητή—ἀφοῦ κατὰ δεκάδας, ἂν δὲν ἀπατώμεθα, ἐκδίδονται τὰ εἰκονογραφημένα ἡμερολόγια—ἔχομεν οὐχ ἧττον πίνακας πολυτίμους, πίνακας ἐν οἷς θέλετε συναθροίζει ὡς καλὴ μέλισσα τοὺς οἰκογενειακοὺς θησαυρούς σας καὶ παρ' ὧν θὰ ἀντλῆτε τόσα μόνον μαθηματικῶς, ὅσα ἀρκοῦσιν εἰς ἄνετον καὶ εὐδαίμονα τῆς οἰκογενείας σας συντήρησιν. Μὴ σᾶς πτοῇ, Κυρία μου, ἡ λέξις πίναξ· μὴ νομίσητε ὅτι θὰ ἔχητε ἐνώπιον σας τὰ χονδροειδῆ ἐκεῖνα *τεφτέρια* μὲ κυανᾶς καὶ ἐρυθρὰς γραμμάς, ὡς μᾶς ἔλεγεν ἐσχάτως φίλη τις Κυρία εἰς ἀπάντησιν τοῦ περὶ οἰκιακῆς οἰκονομίας δημοσιευθέντος ἄρθρου μας.

Μακρὰν λοιπὸν τὰ τεφτέρια. Θὰ ἀνοίγητε τὸ κομψότατον καὶ φιλοκαλέ-στατα δεδεμένον ἡμερολόγιον σας, ἐν ᾧ μετὰ τὰς πρώτας συντόμους τοῦ ἑορτολογίου ἀπαραιτήτους σελίδας ἔχετε τὸν πίνακα προϋπολογισμοῦ τοῦ ἔτους, ὃν μετὰ τοῦ συζύγου σας πλησίον τῆς ἑστίας, ὡς καλοὶ οἰκοδεσπόται θὰ φροντίσητε νὰ καταρτίσητε ἑσπέραν τινὰ τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου. Ὡς εἰσαγωγὴν δὲ εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τοῦτον θέλετε ἀναγνώσει σχετικὴν πραγματείαν τοῦ ἀσθενοῦς ἡμῶν καλάμου, ἐκ τῆς ὁποίας θέλετε πεισθῆ περὶ τοῦ συντελεστικοῦ τῆς ἐκτελέσεως τῶν καθημερινῶν ἀριθμητικῶν πράξεων, ἃς τόσον ἀποστρεφόμεθα ἡμεῖς αἱ γυναῖκες ἐν Ἑλλάδι, δι' ὃ καὶ κακαὶ τινὲς γλῶσσαι διισχυρίζονται ὅτι πρὸς λύσιν οἵου δήποτε μαθηματικοῦ προβλήματος, καταφεύγομεν τινὲς ἐξ ἡμῶν εἰς βοήθειαν τῶν πέντε δακτύλων, τοὺς ὡραιοτέρους καὶ εὐσχημοτέρους τῶν ὁποίων ἐν παρομοίαις περιστάσεσι κρύπτομεν, ὡς λέγουσιν, ἐπιμελῶς ὑπὸ τὴν τράπεζαν. Ἀλλ' ἀφήσωμεν τοὺς κακοθελητὰς ἡμῶν καὶ ἐξακολουθήσωμεν.

Μετὰ τὴν κατάστρωσιν λοιπὸν τοῦ προϋπολογισμοῦ τούτου κανονίζετε τοὺς μηνιαίους καὶ καθημερινοὺς πίνακας, σημειοῦσα λεπτομερέστατα καθ' ἑκάστην ἑαυτοῖς πᾶσαν δαπάνην, καὶ τοὺς ὁποίους, ἵνα μετὰ μείζονος εὐχαριστήσεως ἑκάστοτε ἐπισκέπτησθε, ἐφροντίσαμεν νὰ ποικίλλωμεν διὰ παραθέσεως μαγειρικῶν συνταγῶν ἢ συμβουλῶν καταλλήλων, ἐννοεῖται, πάντοτε μὲ τὴν ὥραν τοῦ ἔτους· πλὴν τούτου ἕκαστος μηνιαῖος πίναξ φέρει ὡς ἄρτυμα καὶ πληθὺν εὐφυολογιῶν καὶ ἀνεκδότων περὶ γυναικῶν. Ἐκεῖνο δὲ περὶ ὃ ἰδίᾳ ἐπεστήσαμεν τὴν προσοχὴν ἡμῶν ἔσται ἡ πρόχειρος ἰατρικὴ καὶ φαρμακολογία ἡ τόσον ἀναγκαία διὰ πᾶσαν οἰκογένειαν, ἰδίᾳ μάλιστα δι' ἐκείνας, πρὸς ἃς τὰ μέσα δὲν ἐπιτρέπουσι τὴν ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν πρόσκλησιν τοῦ ἰατροῦ. Αἱ ἰατρικαὶ αὗται συμβουλαὶ δὲν εἶναι βεβαίως ἔργα ἰδικά μας, ἀλλ' ἠρανίσθημεν αὐτὰς παρὰ συγγραμμάτων τῶν μᾶλλον διακεκριμένων ἐξοχοτήτων τοῦ αἰῶνος ἡμῶν, οἵτινες προέβλεψαν τὴν περίστασιν, καθ' ἣν ἡ οἰκοδέσποινα εἴτε εἰς κώμην διαμένουσα εἴτε ἐλλείψει μέσων πρὸς ἄμεσον τοῦ ἰατροῦ πρόσκλησιν, δύναται νὰ προλάβῃ τὸ κακόν, ὅπερ ὡς ἐκ τῆς ἀγνοίας καὶ ἀμαθείας αὐτῆς φοβερὰ συνεπάγεται πολλάκις ἀποτελέσματα. Ἀλλὰ καὶ τινας τῶν μηνῶν τούτων προοιμιάζομεν διὰ καταλλήλου τῇ ἐποχῇ ἀλληγορίας ἢ εἰδυλλίου.

Ἀφοῦ λοιπὸν οὕτω ἀκολουθήσετε ἡμᾶς ἐπὶ δώδεκα μῆνας, μεταβαίνετε, φίλη ἀναγνώστρια εἰς τὸ πενιχρὸν φιλολογικὸν μέρος, ἐν ᾧ ἐκλεκτὰ ἀρθρίδια συντακτριῶν τινων τῆς «Ἐφημερίδος τῶν Κυριῶν» θέλουσιν ἀπασχολήσει ὑμᾶς ἐπί τινας ὥρας.

Ἀλλὰ σᾶς βλέπω ἤδη ἀνυπομονοῦσαν: Τί γίνονται λοιπὸν ἐρωτᾶτε τὰ περὶ ὑγιεινῆς καὶ καλλονῆς ἄρθρα σας;

Ἀγνοεῖτε λοιπὸν ὅτι εἶμαι καὶ ἐγώ, ἂν καὶ δημοσιογράφος, γυνὴ καὶ ὅτι ἐννοοῦσα τὰς μικρὰς ἀδυναμίας μας, ἀφίνω πάντοτε τὸ μᾶλλον ἐνδιαφέρον πολλὰς ἐκ τῶν ἀναγνωστριῶν μου, ὡς τελευταῖον;

Ναί· τὸ ζήτημα τῆς καλλονῆς εἶναι δυστυχῶς ἢ εὐτυχῶς διὰ τὴν γυναῖκα ἓν ἐκ τῶν ζωτικωτέρων· ἄλλως τε τί παίομεν ἡμεῖς αἱ πτωχαὶ εἰς τοῦτο, ἀφοῦ εἰς τὴν πλάστιγγα τοῦ ἑτέρου ἡμίσεως ἡμῶν ἡ καλλονὴ βαρύνει σχεδὸν ὅσον καὶ ὁ **χρυσός!** Θὰ σᾶς ἀποκαλύψωμεν λοιπὸν ὁλόκληρα μυστήρια γοητείας καὶ κάλλους. Θὰ σᾶς διδάξωμεν πῶς νὰ προλαμβάνητε πᾶσαν ὑπὸ τῆς ἰδιοτρόπου φύσεως προσγιγνομένην ὑμῖν ἀδικίαν, πῶς νὰ διατηρῆτε τὰ καλὰ αὐτῆς δῶρα, ἵνα μὴ ἐκ τῆς κακῆς χρήσεως ἀπολέσητε ταῦτα προώρως, πῶς νὰ ἀφαιρῆτε πάντα τὰ ἐπίκτητα ἐκεῖνα παράσιτα τῆς καλλονῆς, ἅτινα γυναῖκα ὡραίαν μεταβάλλουσι πολλάκις εἰς ἄσχημον. Θὰ σᾶς εἴπωμεν πολλά, ὠφέλιμα καὶ πρακτικὰ περὶ τῆς γοητείας καὶ ὑγιεινῆς τῆς καλλονῆς σας, τὰ ὁποῖα ἀκολουθοῦσαι θέλετε βεβαίως κατατάξει τό ἡμερολόγιον ὑμῶν μεταξὺ τῶν πολυτιμοτέρων κειμηλίων τῆς οἰκίας σας.

Τέλος θὰ σᾶς ἀποκαλύψωμεν τὸ μυστικὸν ἐκεῖνο, ὅπερ καθίστησι τὴν γυναῖκα γόησσαν, ἀξιολάτρευτον· θὰ σᾶς ὑποδείξωμεν ἐν λεπτομερείᾳ πληθὺν λεπτῶν καὶ μικρῶν πραγμάτων, ἐξ ὧν ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ ἐξαρτᾶται ἡ εὐδαιμονία ἡμῶν,

Δὲν ἐλησμονήσαμεν δὲ ὅτι ἵνα ἐντελὴς καταστῆτε γόησσα-δέον πᾶν τὸ περιστοιχίζον ὑμᾶς νὰ ἀποπνέῃ γοητείαν· ἐφροντίσαμεν λοιπὸν νὰ σᾶς δώσωμεν καὶ ἰδέαν τινὰ τοῦ τρόπου, καθ' ὃν ὀφείλετε νὰ περιβάλλητε καὶ καλλωπίζητε τὸ ὡραῖον ἄτομόν σας, τοῦ τρόπου δι' οὗ θὰ κατασκευάζητε καὶ διατηρῆτε, ἐντὸς τῶν ὑπὸ τῆς οἰκονομίας ἐπιβαλλομένων ὁρίων, τὰ ἐνδύματά σας ἐσώρρουχά τε καὶ μή, τοῦ τρόπου δι' οὗ θέλετε διασκευάσει κατὰ τὰς ἀπαιτήσεις τῆς ἐποχῆς καὶ οἰκονομικῶς τὴν ὡραίαν ἐκείνην φωλεάν, ἥτις οἶκος καλεῖται. Ἀλλ'οὔτε, φρονοῦμεν, ὅτι θεωρεῖτε περιττὰς γενικάς τινας περὶ καλῆς συμπεριφορᾶς ὁδηγίας συμφώνους πρὸς τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ νεωτέρου πολιτισμοῦ, ὡς ἐπὶ παραδείγματι περὶ ἐπισκέψεων, ἐπισκεπτηρίων, προσκλήσεων, γευμάτων καὶ διασκευῆς τραπέζης, καὶ τέλος περὶ παντὸς ἔχοντος σχέσιν ἐπὶ τῆς ἐπικοινωνίας ἡμῶν μετὰ τῶν φίλων, ξένων, οἰκείων καὶ συγγενῶν.

Ἐβαρύνθην ἀληθῶς καὶ ἐν τούτοις δὲν ἐτελείωσα ἔτι. Ἄλλως τε βλέπω νεαρὰν μητέρα ζητοῦσαν διὰ τῶν ὀφθαλμῶν ἐκεῖνο, δι' ὅπερ ἡ μητρικὴ καρδία της πάλλει ἰσχυρότερον τοῦ συνήθους. Ναί· πρόκειται περὶ τῆς ὑγιεινῆς καὶ ἀνατροφῆς τοῦ μικροῦ ἀγγέλου της. Λοιπὸν καὶ ὑμᾶς, Κυρία μου, ἱκανοποιεῖ τὸ ἡμερολόγιον τῆς «Ἐφημερίδος τῶν Κυριῶν·» θὰ εὕρητε ἐν αὐτῷ προχείρους ἐπιστημονικὰς καὶ πρακτικὰς ὁδηγίας, ἀνταποκρινομένας καὶ πρὸς τὰς ἐλαχίστας τῶν ἐπιθυμιῶν σας.

Ὡς ἐπιδόρπιον δὲ καὶ συντελεστικὸν εἰς τὴν χώνευσιν τόσων πολλῶν, ὡραίων καὶ χρησίμων πραγμάτων, σᾶς προσφέρομεν καὶ ὀλίγα, ἀλλ'ἐκλεκτὰ ποιήματα τῶν κ. συνεργατριῶν ἡμῶν. Πλὴν τῶν ἀνωτέρω τὸ ἡμερολόγιον ἡμῶν θὰ περιέχῃ καὶ ἀγγελίας τῶν τελειοτέρων παρ' ἡμῖν ἰδιωτικῶν Παρθεναγωγείων, Λυκείων, καταστημάτων γυναικείου συρμοῦ, βιβλιοπωλείων, καὶ ἐν γένει παντὸς κλάδου ἔχοντος σχέσεις πρὸς τὸν γυναικεῖον κύκλον.

ΠΟΙΚΙΛΑ

Διὰ διατάγματος τοῦ προέδρου τῆς Γαλλικῆς δημοκρατίας τῆς 28 Ἰανουαρίου παρελθόντος ἔτους στνεστήθη ἐπιτροπὴ πρὸς μελέτην, ἐξέτασιν καὶ ἀναθεώρησιν τῶν προγραμμάτων τῆς πρώτης καὶ κατωτέρας ἐκπαιδεύσεως.

Μεταξὺ τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς ταύτης πρώτην κατέχουσι θέσιν αἱ ἀκόλουθοι τέσσαρες γυναῖκες: ἡ κ. Μπουργκὲ διευθύντρια τοῦ διδασκαλείου τῶν Βερσαλλιῶν, ἡ κ. δὲ Τριτμπὲργ διευθύντρια τοῦ διδασκαλείου τῆς ἀνωτέρας ἐκπαιδεύσεως ἐν Φονταναὶ-ω-Ρόζ. (Fontenay-aus-Roses). Ἡ κ. Κεργομὰρ γενικὴ ἐπόπτις τῶν μητρικῶν σχολείων καὶ μέλος τοῦ ἀνωτάτου ἐκπαιδευτικοῦ συμβουλίου. Ἡ κ. Μαροχὲφ-Ζιράρ γενικὴ ἐπόπτις τῶν ἀνωτέρων διδασκαλείων τῶν θηλέων.

Νεαρὰ Ἰσπανὶς θυγάτηρ διασήμου δημοσιογράφου πατρὸς καὶ ἐξόχου κατὰ τὴν πνευματικὴν ἀνάπτυξιν μητρός, ἧς ἄπειρα ἐπιστημονικὰ ἔργα ἐδημοσιεύθησαν ὑπὸ τὸ ψευδώνυμον **Ρενὼζ** θέλει ὑποβληθῆ κατ' αὐτὰς εἰς διδακτορικὰς ἰατρικὰς ἐξετάσεις, ἵνα μετὰ μικρὰν ἐν διαφόροις τῆς Εὐρώπης νοσοκομείοις ἐξάσκησιν, διορισθῇ ὡς εἰδικὸς ἰατρὸς τῆς βασιλίσσης τῆς Ἰσπανίας ἥτις κατὰ τοῦτο μιμεῖται τὴν βασίλισσαν τῆς Ἰταλίας, Μαργαρίταν, τὴν ἀπὸ πολλοῦ ἤδη ἔχουσαν ὡς ἰδιαιτέραν ἰατρόν της νεαράν τινα εὐφυεστάτην γυναῖκα, τελειοποιηθεῖσαν ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ τῆς Βολωνίας.

ΡΩΣΣΙΚΗ ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ

(κατὰ τὸν Ι. Τουργκένιεφ.)

Δύο ἢ τρεῖς ἡμέρας πρὸ τῶν Χριστουγέννων ὁ Θεὸς ἐώρταζεν ἐν τῷ γλαυκῷ αὐτοῦ ἀνακτόρῳ.

Προσεκλήθησαν πᾶσαι αἱ Ἀρεταί, μόναι αἱ Ἀρεταί· οὐδεὶς ἀνὴρ οὐδὲ ἄλλη τις γυνή.

Αἱ Ἀρεταὶ προσῆλθον ἀνὰ ζεύγη, μεγάλαι καὶ μικραί· αἱ μικραὶ ἦσαν χαριέστεραι καὶ ὡραιότεραι τῶν μεγάλων· ἐφαίνοντο δὲ πᾶσαι γνώριμοι καὶ οἰκειόταται πρὸς ἀλλήλας.

Αἴφνης ὁ Θεὸς παρετήρησεν ὅτι δύο τῶν προσκεκλημένων ἦσαν πρὸς ἀλλήλας ἄγνωστοι, καὶ ὡς φιλόφρων οἰκοδεσπότης λαβόμενος τῆς χειρὸς τῆς ἑτέρας αὐτῶν παρουσίασε πρὸς τὴν ἄλλην.

— Ἡ Εὐεργεσία, εἶπεν, ἀναγγέλων τὴν πρώτην· ἡ Εὐγνωμοσύνη, προσέθετο συνιστῶν τὴν δευτέραν.

Αι δύο Ἀρεταὶ προσεῖδον ἀλλήλας ἀποροῦσαι. Ἀπὸ καταβολῆς κόσμου τότε κατὰ πρῶτον εἶχον συναντηθῆ.

Περσεφονη Κουρη

ΒΙΒΛΙΑ

Ἐξεδόθη ὑπὸ τῆς ἀξιοτίμου καὶ ἐκπαιδεύτου διευθυντρίας τοῦ ἀρχαιοτάτου ἰδιωτικοῦ Παρθεναγωγείου Κίλλ. κ. Μπέσσης Μάσσωνος ἐγχειρίδιον στοιχείων Ἀστρονομίας διὰ σχολεῖα κατὰ ἐπιτυχεστατην ἐκ τοῦ Ἀγγλικοῦ μετάφρασιν. Τὸ ἔργον τοῦτο περιλαμβάνον 48 ἀστρονομικὰ σχήματα, σαφέστατον δὲ καὶ ἀκαταληπτότατον θέλει μεγάλως συντελέσει εἰς ὅσον ἔνεστι εὐκολωτέραν διδασκαλίαν τοῦ μαθήματος τῆς Ἀστρονομίας. Θεωροῦσαι ἐπωφελεστάτην καὶ λυσιτελεστάτην τὴν εἰσαγωγὴν τοῦ ἀξιολόγου τούτου βιβλιαρίου ἔν τε τοῖς τῶν ἀρρένων καὶ θηλέων σχολείοις, συνιστῶμεν αὐτὸ θερμότατα πρὸς πάντας καὶ πάσας τὰς περὶ ἀ. τῆς κατωτέρας ἐκπαιδεύσεως ἀσχολουμένας.

Ἐξεδόθη ὑπὸ τοῦ κ. Κωνσταντίνου Φ. Σκόκου τῇ συνεργασίᾳ τῶν παρ' ἡμῖν λογογράφων τὸ ἡμερολόγιον τοῦ 1888, φιλοκαλέστατα καὶ καλλιτεχνικώτατα τετυπωμένον καὶ πλουσιώτατα χρυσοδεδεμένον ἐν τοῖς καταστήμασι τοῦ κ. Ἀνέστη Κωνσταντινίδου, πρὸς ὃν ὁ συγγραφεὺς μετὰ καταλλήλου καὶ πλήρους εὐγνωμοσύνης προοιμίου ἀφιεροῖ τὸ ἡμερολόγιον του, ὅπερ ἀξιανάγνωστον τυγχάνει διὰ τὸ ἐν γένει ἐκλεκτὸν καὶ ποικίλον τῆς ὕλης.

Τὸ ἡμερολόγιον τοῦτο περιέχει πλὴν τῶν διαφόρων μελετῶν καὶ ἐπιτυχεστάτων εἰκόνων καὶ γελειογραφικὰς τοιαύτας λίαν ἐπιτυχεῖς, ὡς καὶ γελειογραφικὸν ἰδιαίτερον μέρος, ἐν ᾧ μετὰ πολλῆς τῆς χάριτος καὶ εὐτραπελείας ἀπεικονίζονται πλὴν ἄλλων καὶ τὰ ἤθη καὶ ἔθιματῶν Ῥωμηῶν.

Ἐξεδόθη ὑπὸ τοῦ ἐν Ὀδησσῷ καθηγητοῦ τῆς Ἑλληνικῆς φιλολογίας κ. Α. Μάλτου, ὡραιότατον καὶ καλλιτεχνικώτατον τὸ 6ον φυλλάδιον μουσικῆς ὑπὸ τὸν τίτλον Μελπομένη, ἐν ᾗ περιέχεται ἐκλεκτὴ συλογὴ ἐκ 30 μονοφώνων παιδικῶν ἀσμάτων ὑπὲ κροῦσιν κλειδοκυμβάλου. Τὴν ἀπόκτησιν τῆς Μελπομένης συνιστῶμεν θερμῶς εἰς πᾶσαν Ἑλληνίδα μητέρα καὶ διδασκάλισσαν νηπιαγωγείου. Πωλεῖται δὲ ἐν ἅπασι τοῖς ἐν Ἀθήναις βιβλιοπώλαις.

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΩΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΕΛΛΑΣ.— Ἐν τῇ Βουλῇ ἐξηκολούθησαν ἀνασκευάζοντες τὰ τῆς ἀγορεύσεως περὶ προϋπολογισμοῦ τοῦ κ. Τρικουπῆ οἱ ἐκ τῆς ἀντιπολιτεύσεως κ. κ. Χαζτόπουλος καὶ Ῥηκάκης.

Πρὸς ἅπαντας τοὺς ἀντιπολιτευομένους ὁμηλήσαντας βουλευτάς, ὁ κ. Τρικούπης ἀπήντησε καταλλήλως, καταμεμφθεὶς τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς ἀντιπολιτεύσεως, ὡς προσκαλέσαντος πρὸ τῆς συζητήσεως τοῦ προϋπολογισμοῦ ζήτημα ἐμπιστοσύνης, μεθ' ὃ ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐπέμεινεν, ἵνα διὰ ψηφοφορίας ἡ Κυβέρνησις πεισθῇ περὶ τῆς ἐπιδοκιμασίας ἢ μὴ τοῦ πολιτικοῦ καὶ οἰκονομικοῦ αὐτῆς προγράμματος ὑπὸ τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ ἔθνους. Γενομένης ψηφοφορίας ἡ Κυβέρνησις ἔλαβε 76 ψήφους πλὴν τοὺς τῶν ὑπουργῶν καὶ τῶν ἀπόντων φίλων της. κατὰ 52.

Κατὰ τὴν ἑβδομάδα ταύτην ἐδικάσθησαν ἐκ β'. οἱ εἰς θάνατον καταδικασθέντες ἀξιωματικοὶ διὰ τὰ ἐν Κούτρα. Τὸ στρατοδικεῖον ἐκήρυξεν αὐτοὺς ἀθώους. Ἤρθη τέλος πάντων διὰ τῆς νέας ταύτης ἀποφάσεως ἡ μελανὴ κηλὶς ἐκ τῆς ἱστορίας τοῦ στρατοῦ τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους

ΓΑΛΛΙΑ.—Ἀπεφασίσθη ὡριστικῶς ἡ παραίτησις τοῦ προέδρου τῆς δημοκρατίας κ. Γρεβύ Οἱ κ. κ. Φλοκέ, Φερρὺ καὶ Φραισσινὲ ἐδέχθησαν ὑποψηφιότητα διὰ τὴν θέσιν τοῦ προέδρου τῆς δημοκρατίας. Πιθανὴ θεωρεῖται ἡ ἐπιτυχία τοῦ κ. Φραισσινὲ ὡς προέδρου τῆς Γαλλικῆς δημοκρατίας.—Οἱ Ὀρλεανίδαι πρίγκηπες μετ' ἐμφάσεως διαψεύδουσι τοὺς ἰσχυρισμοὺς τῆς Γερμανίας περὶ γενομένων δῆθεν ῥαδιουργιῶν ὑπὸ τῶν Ὀρλεανίδων κατὰ τῆς Γερμανίας.

ΡΩΣΣΙΑ.—Αἱ ρωσικαὶ ἐφημερίδες διαψεύδουσι τὴν εἰς τὰ γερμανικὰ καὶ αὐστριακὰ μεθόρια συγκέντρωσιν στρατευμάτων.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Κας Κας συνδρομητρίας ἡμῶν. Εὐχαριστοῦμεν ἀπὸ καρδίας τὰς κ. κ. συνδρομητρίας ἡμῶν ἐπὶ τῇ εὐγενεῖ ὑποδοχῇ ἣν πρὸφ τὴν ἀγγελίαν τῆς ἐκδόσεως τοῦ ἡμερολογίου ἐποιήσαντο. —Καν Ε. Θ. Ὀδησσόν. Συγγνώμην ἐπὶ τῇ ἀκουσίῳ σιωπῇ μου. Πνίγομαι ὑπὸ ἐργασίας. Εἰκὼν ἐλήφθη· εὐγνωμονῶ ἐπὶ εὐγενεστάτοις αἰσθήμασιν.—Κον Θ.Κ. Βουκουρέστιον. Εὐχαριστοῦμεν διὰ συστάσεις.—Καν Π.Φ. Λευκάδα. Χρήματα ἐλήφθησαν· φύλλα ἀπεστά λησαν.—Καν Α.Β. Πύλον. Χρήματα ἐλήφθησαν· φύλλα ἀπεστάλησαν. Ἡμερολόγιον ἀποσταλήσεται ἅμα τῇ ἐκτυπώσει.—Καν Σ. Λ. Πειραιᾶ. Εὐγνωμονοῦμεν διὰ πληθὺν συνδρομητῶν.—Καν Κ. Κ. Παρισίους. Ἀμφότεραι ἐπιστολαὶ ἐλήφθησαν· γράφομεν.—Καν Δ. Μ. Κωνσταντινούπολιν. Ἅμα τῇ παραλαβῇ ἐπιστολῆς ἀγγελλούσης γέννησιν, ἀποστέλλετε τὸ ἐπισκεπτήριόν σας.—Καν Αἰ. Ψ. Πάτρας. Ἐπιστολὴ καὶ χρήματα ἐλήφθησαν· ἐν τῷ ἐκδιδομένῳ ἡμερολογίῳ ὑπάρχει σχετικὴ διὰ τὰς φακίδας συνταγή.—Καν Μ. Α. Β. Σύρον. Εὐγνωμονοῦμεν δι' ἐγγραφὴν συνδρομητριῶν. Χρήματα ἐλήφθησαν· σώματα ἀπεστάλησαν· γράφομεν.—Καν Αἰχ. Δ. Πάτρας. Χρήματα καὶ ἐπιστολὴ ἐλήφθη· φύλλα ἀποστέλλονται· ἡμερολόγια ἅμα τῇ ἐκδόσει. Εὐγνωμονοῦμεν.—Καν Αἰ. Ι. Χαλκίδα. Κατάλογος συνδρομητριῶν ἐλήφθη· μυρίας εὐχαριστίας.—Καν Εἰ. Λ. Χαλκίδα. Κατάλογος συνδρομητῶν ἐλήφθη· εὐχαριστοῦμεν ἀπὸ καρδίας.—Καν Ε. Κ. Χανία. Κατάλογος ἐλήφθη· μυριάκις εὐχαριστῶ.—Καν Θ. Π. Κάτρον. Ἀφοῦ τὸ κλίμα εἶναι θερμὸν πρὸς τί τὰ γουνσρικά, εἴτε ἀληθῆ, εἴτε ψευδῆ. πλὴν πράξατε κατὰ τὰ ἐθιζόμενα αὐτόσε.—Καν Δ.Κ. Μασσαλίαν· Ἀποστείλατε· ἐξετάσωμεν.—Καν Φ. Φ. Βερολῖνον. Ἐλήφθη· γράφομεν.

ΣΥΜΒΟΥΛΗ

Θέλετε νὰ προξενήσητε εἴς τινα μεγάλην καὶ εὐάρεστον ἔκπληξιν. Προσφέρετε αὐτῇ τριαντάφυλλα, ἅτινα ἔχουσι τὴν ἰδιότητα νὰ μεταβάλλωνται ἐντὸς τοῦ ὕδατος ἀπὸ λευκοῦ εἰς ἐρυθρά.

ΣΟΦΙΑ ΕΑΡΟΣ

Ἡ Αἰκατερίνα ἦτο νέα· ἀνακτῶσα διὰ τῆς εὐζωΐας τὴν ὑγείαν ἤθελεν ἀνακτήσει βεβαίως καὶ τὴν καλλονὴν αὐτῆς· ὁ Μὰξ ἦτο ἐπίσης νέος καὶ ὡραῖος, οὐδὲν λοιπὸν ὑπῆρχε κώλυμα, ὅπως ἀδελφός τε καὶ ἀδελφὴ ἐντρυφήσωσιν εἰς τὰ εὐεργετήματα τῆς παγκοσμίου ἁρμονίας, ἧς ὁ ἔρως ἀποτελεῖ τὸ πρῶτον καὶ ἰσχυρότερον στοιχεῖον.

Τότε ἡ Αἰκατερίνα ἥτις δὲν θὰ εἶχε πλέον ἐπιπόνους ἐνασχολήσεις ἠδύνατο νὰ εὕρῃ καλήν τινα καὶ εὐγενῆ ψυχὴν ἥτις ἀναγινώσκουσα ἐν τῇ ἰδικῇ της νὰ ἀγαπήσῃ αὐτήν.

Τότε ὁ Μὰξ ἀνεξάρτητος προαγόμενος δὲ καὶ διὰ τῆς παρὰ τῷ ὑπουργείῳ ὑποστηρίξεως τοῦ κ. Θεοδώρου ἤθελεν εὕρει ἐπίσης νέαν τινὰ κόρην, καλήν, εὐγενῆ, ἀφωσιωμένην πρὸς ἣν νὰ ἐμπιστευθῇ τὴν ἀγνὴν καὶ πλήρη εὐγενῶν αἰσθημάτων καρδίαν του.

Ἐκ τῶν σκέψεων τούτων ἐξάγεται ὅτι ἡ Αἰκατερίνα ἐξεμυστηρεύετο πᾶν ὅ,τι ἀφεώρα μόνον εἰς ἑαυτήν, ἀφοῦ ὁ ἔρως τοῦ Μὰξ πρὸς τὴν κόρην, ἥτις ὑπῆρξέ ποτε μαθήτρια του δὲν ἦτο γνωστὸν πρὸς τὴν Σοφίαν.

Τὸ μυστικὸν τοῦτο ὁ Μὰξ εἶχεν ἐμπιστευθῇ πρὸς τὴν ἀδελφήν του ἐν μιᾷ τῶν στιγμῶν ἐκείνων, καθ' ἃς ἡ καρδία ὑπερπληρωμένη ἐκχειλίζει παρὰ τὴν θέλησιν τοῦ ἀνθρώπου. Ἐξώρισεν ὅμως αὐτὴν νὰ τὸ ἐγκλείσῃ εἰς τὴν καρδίαν της ὡς παρακαταθήκην ἱερὰν καὶ ἀπαραβίαστον. Ἀφ' ἑτέρου ἡ Σοφία μεθ' ὅλην τὴν εὐγένειαν καὶ ἁγιότητα τῶν ὀνείρων, ἅτινα διὰ τοὺς νέους φίλους της ἔπλαττεν, δὲν ἐτόλμα εἰσέτι νὰ καταστήσῃ αὐτοὺς κοινωνούς, φοβουμένη μὴ προσβάλῃ τὴν ἀξιοπρέπειαν τῆς παρούσης δυστυχίας των, ἢ μὴ ἐκλάβωσιν ἕνεκα τῆς ὀλιγοχρονίου γνωριμίας των ὡς ἐλεημοσύνην τὸν εὐγενῆ πόθον της τοῦ νὰ τοὺς καταστήσῃ εὐτυχεῖς.

Ἡ Σοφία ἐν τούτοις ἦτον ἀφωσιωμένη πρὸς τὸν σύζυγόν της θυσιάζουσα ὑπὲρ τῆς εὐτυχίας αὐτοῦ πᾶσαν ὥραν καὶ σκέψιν της.

Ὁ κ. Θεόδωρος ἐφάνη κατὰ τοὺς πρώτους μῆνας τοῦ γάμου του εὐχαριστημένος ἐκ τῆς ζωῆς, ἣν ἡ σύζυγός του παρεσκεύασεν αὐτῷ. Ἡ Σοφία λοιπὸν ἐπίστευσεν ὅτι ἡ πρόθεσις τῆς πρὸς αὐτὸν διαγωγῆς αὐτῆς ἐννοηθεῖσα παρὰ τοῦ συζύγου της ἀπήλλαττεν αὐτὴν ἐξηγήσεως. Ἦτο εὐτυχὴς καὶ ὑπερήφανος διὰ τὴν ἐπὶ τῆς ψυχῆς τοῦ συζύγου της ἐπιτευχθεῖσαν μεταμόρφωσιν, τόσον μᾶλλον ἀξιοθαύμαστον, ὅσον αὐτὸς οὗτος ἀνὰ πᾶσαν ἑσπέραν ἀφοῦ ἐπὶ μίαν ἢ δύο ὥρας—καθ' ἃς οὗτος κρατῶν τὰς χεῖρας της ἐντὸς τῶν ἰδικῶν του, ἐθεώρει αὐτὴν μετ' ἐκστάσεως λατρευτοῦ,—συνδιελέγοντο οἰκειότατα, ἐκαλονύκτιζεν αὐτὴν προφέρων μετὰ γκυκύτητος ἐκφραστικωτάτης τὸ «ἐς αὔριον».

Τὴν ἐπαύριον ὁ κ. Θεόδωρος γνωρίζων τὴν ὥραν καθ' ἣν ἡ σύζυγός του εἴχεν ἤδη ἐγερθῇ, ἤρχετο καὶ ἐκτύπα ἐλαφρῶς ἐπὶ τῆς θύρας, ζητῶν τὴν ἄδειαν νὰ τῇ εὐχηθῇ τὴν καλὴν ἡμέραν· ἡ Σοφία τὸν ἐδέχετο καὶ ἐπὶ μίαν ἢ δύω ὥρας εὕρισκεν ἐν τῇ ἀγνῇ καὶ ἀθῴᾳ μετ' αὐτῆς οἰκειότητι τοιοῦτον γόητρον, ὑπὸ τὴν μαγείαν τον ὁποῖου οὗτος διετέλει καθ' ὅλον τὸ διάστημα τῆς ἡμέρας.

Ὁ ὑλικὸς βίος τοῦ κ. Θεοδώρου ἀνεζωογονεῖτο ἐκ τῶν ψυχικωτούτων ἀπολαύσεων καὶ ἡ Σοφία ἔλεγε πρὸς τὸν ἰατρόν, ὅστις ἐξῆ, κολούθει νὰ διαμένῃ οἰκεῖος αὐτῶν! Τί μοὶ ἐλέγετε λοιπόν, ἰατρέ· κατὰ τὴν ἡμέραν τῶν γάμων μου;

Βλέπετε πόσον ὁ σύζυγός μου εἶναι εὐτυχὴς καὶ ὑγιής.

Καὶ πῶς, ἐρωτᾶτε μετ' ἐκπλήξεως κατορθοῦται, τὸ θαῦμα τοῦτο. Ἀνάπτετε ὀλίγην ἀνθρακόκονιν ἐντὸς πυραύνου καὶ ρίπτετε ἐπ' αὐτῆς κόνιν θείου. Λάβετε ἓν ἢ πολλὰ ἐρυθρᾶ τριαντάφυλλα καὶ κρατήσατε αὐτὰ ἐπὶ τοῦ ἀτμοῦ τοῦ θείου ἕως ὅτου λευκανθῶσι.

Προσφέρετε λοιπὸν ταῦτα λευκὰ καὶ παρακαλεῖτε τὴν φίλην σας, ὅπως θέσῃ αὐτὰ ἐντὸς ποτηρίου ὕδατος, ἵνα μὴ μαρανθῶσι. Μετὰ ἓξ ὥρας ἡ φίλη σας ἐκπεπληγμένη ἀνακράζει μετὰ θαυμασμοῦ. Θεέ μου! τὰ τριαντάφυλλά μου ἦσαν μαγευμένα· ἀπὸ λευκὰ ἔγειναν κόκκινα. Ἵνα δὲ τὴν καθησυχάσετε τῆς ἐμπιστεύεσθε τὸ μυστικόν, ἐπὶ τῇ ὑποσχέσει, ὅτι τοῦτο θέλει μείνει μεταξὺ τῶν δύο σας.

ΤΟΥ ΣΤΟΜΑΧΟΥ ΣΥΝΤΑΓΑΙ
ΓΕΥΣΤΙΚΑΙ ΔΙΑΤΑΓΑΙ

Ἀχιροὺς ἂν θέτε γεμιστοὺς μὲ σύβρασμα νὰ φᾶτε,
βγάλετ' εὐθὺς μὲ προσοχὴν τὸ στόμα των 'στὸ πιάτο,
καὶ τὸ νερὸ ποῦ εἶν' ἐντὸς 'στὸ κοῖλον μὴ πετᾶτε,
γιατ' ἔχει τὸ ἰώδιον τὸ θαλασσοδροσάτο.
Τ' αὐγάτους τότε βγάζετε μὲ τὸ μικρὸ κουτάλι
χωρὶς τὸ ἀκανθόσπιτο νὰ σπάσητε καὶ πάλι.
Τὸ καθαρίζετε καλά, πετᾶτε τὰ ἀγκάθια,
μὲ τὸ μαχαῖρι πῶχετε στοῦ μαγειριοῦ τ' ἀράφια,
κι' εὐθὺς τὸ κηφησιότικο λαδάκι στὸ τιγάνι
μὲ κρεμυδάκι καθαρὸ τὸ σύβρασμα νὰ κάνῃ.
Ἐκεῖ ἀνακατώνετε καὶ τ' ἀχιροῦ τὰ ἄλλα,
τὰ χόρτα του μὲ τὸ νερὸ κι' αὐγὰ μικρὰ μεγάλα,
ρίχτε καὶ ἄλλο πρόσφορο χωρὶς μεγάλη στάνη,
σταφίδες, κουκουνάρια κι' ἄλλο πυρὸ βοτάνι.
Γεμίζετε τοὺς ἀχιροὺς μὲ προσοχὴ ἀκόμα
καὶ κλείσατέ τους εὔμορφα καὶ μὲ τὸ ἴδιο στόμα.

Λιγάκι θὰ τοὺς βράσητε· τὴν τράπεζα 'τοιμᾶστε,
καὶ νὰ γευθῆτε ἥσυχα ὅλοι ἐκεῖ κοπιᾶστε.
Τὰ δάκτυλα προσέχετε ἡ 'Αθηνᾶ κι' ἡ Ἄννα!
Εἶνε φαγὶ ποῦ στὸ γαμπρὸ μόνον τὸ δίν' ἡ μάνα!

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ὁ α'. ἀριθμὸς τῆς «Ἐφημερίδος τῶν Κυριῶν» ἀνετυπώθη ἐκ γ'. οἱ μὴ ἔχοντες αὐτόν, ἂς προσέλθωσι νὰ λάβωσιν αὐτὸν εἰς τὸ γραφεῖόν μας.

Διδασκάλισα Γαλλὶς ἔχουσα καλὰς συστάσεις ζητεῖ οἰκίαν ἐν ᾗ νὰ διδάσκῃ μικρὰ παιδία, ἀσχολεῖται δὲ καὶ εἰς τὴν κοπτικὴν καὶ ραπτικήν. Ἡ διεύθυνσις εἰς τὸ γραφεῖόν μας.

Διδασκάλισα Ἑλληνὶς ἔχουσα μεγάλην πεῖραν ζητεῖ παραδόσεις. Ἡ διεύθυνσις εἰς τὸ γραφεῖον μας.

Διδασκάλισσα Ἑλληνὶς ἔχουσα ἀρίστας συστάσεις καὶ μεγάλην πεῖραν ζητεῖ θέσιν οἰκοδιδασκάλου ἐν τῷ ἐξωτερικῷ. Ἡ διεύθυνσις εἰς τὸ γραφεῖόν μας.

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
Κ. καὶ Μ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
216. Ὁδὸς Ἑρμοῦ 216.

Εἰς τὸ γνωστὸν Ἐμπορικὸν Κατάστημα ἐκομίσθησαν ἐσχάτως διάφορα ὑφάσματα διὰ γυναικεῖα φορέματα ὡς καὶ πίλοι γυναικεῖοι τοῦ τελευταίου Συρμοῦ.

Πρὸς τούτοις γνωστοποιοῦν πρὸς τοὺς πολυπλῆθεῖς πελάτας των ὅτι ἡ μέχρι τοῦδε γνωστὴ ἐπὶ τῶν γυναικείων Πίλων Κα Κατίνα Κομινοῦ νῦν δὲ Κατίνα Κ. Οἰκονόμου μετέφερεν τὸ ἐργοστάσιόν της εἰς τὸ ἴδιον ἐμπορικὸν κατάστημα (κάτωθεν τοῦ Ἄου ἐργοστασίου της· οἱ προσερχόμενοι θέλουσι μείνει λιαν εὐχαριστημένοι ἀπό τε τὰ ὅλως νέα ὑφάσματα καὶ τὴν ἐργασίαν.

Εἶναι ἀληθές; Κυρία μου, ἀπήντα ὁ κ. Βλαρὺ, ὅτι ὁ Θεὸς ἐνέβαλεν εἰς τὰς καρδίας τῶν γυναικῶν τοιαύτην ἀγαθοεργὸν δύναμιν, οἵαν ἡ ἐπιστήμη θὰ ἐπλήρονε πολὺ ἀκριβά· φοβοῦμαι ὅμως ὅτι, ὅπως ἀποκοιμίζετε τὸ κακὸν διὰ τῶν φροντίδων καὶ τῆς ἀφοσιώσεώς σας, ἐπίσης ἡ ἐλαχίστη θλῖψις ἤθελεν ἀφυπνίσει αὐτὸ τόσῳ σφοδρότερον, ὅσον δὲν νομίζετε Ἡ φύσις ὑπόκειται εἰς νόμους ἀμετατρέπτους. Εὔχομαι ὅπως διεξαγάγητε αἰσίως τὴν ἁγίαν ἐπιχείρησιν, ἣν ἀνελάβετε, ἀλλὰ πολὺ φοβοῦμαι περὶ τοῦ ἐναντίου. Ἰδοὺ διατὶ ἐγενόμην οἰκεῖος ὑμῶν, ὅπως τὴν ἡμέραν καθ' ἣν ἀναγνωρίσετε ἑαυτὴν ἀνεπαρκῆ καὶ καθ' ἣν θὰ μὲ νομίσητε κατάλληλον, δυνηθῆτε νὰ ἐμπιστευθῆτε εἰς τὴν μεγάλην μου ἀφοσίωσιν καὶ εἰς τὴν μικρὰν ἐπιστημονικήν μου ἀξίαν.

Ἄρα διὰ τοῦτο καὶ μόνον ὁ κ. Βλαρὺ ἐγένετο οἰκεῖος τῆς οἰκογενείας ταύτης;

Δυστυχῶς ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τῆς ὑγείας τοῦ κ. Θεοδώρου νομίζομεν, ὅτι ὁ ἰατρὸς εἶχε δίκαιον καὶ ἔχομεν διδόμενα δικαιολογοῦντα τὰς εἰκασίας ἡμῶν ταύτας.

Ὁ κ. Θεόδωρος δὲν ἠδυνήθη νὰ διακόψῃ ἐντελῶς τὰς μετὰ τῆς θείας του σχέσεις του, καὶ ἡ γυνὴ αὕτη συνετέλεσεν εἰς τὰ θλιβερὰ καὶ ἀτυχῆ συμβάντα ἅτινα ὁ κ. Βλαρὺ προεμάντευσε.

XXII

Ἡ ἀξιόλογος αὕτη θεία δὲν ἦτο βεβαίως ἐξ ἐκείνων τῶν ἀνθρώπων, παρ' ὧν δύναταί τις νὰ ἀποκρύψῃ τι.

Εἶχεν ἐρωτήσει τὸν ἰατρόν, ὅστις ἐγνώρισεν αὐτῇ τὰ καθέκαστα ἐν ὅλῃ αὐτῶν τῇ λεπτομερείᾳ

Τὸ πνεῦμα τῆς μοχθηρᾶς ταύτης γυναικὸς εὗρεν ἀμέσως ἐνασχόλησιν. Ὦ!! εἶπεν, ἡ μικρὰ αὐτὴ ἐπαρχιῶτις ὑπανδρεύθη λοιπὸν τὸν ἀνεψιόν μου, ἵνα γείνῃ κληρονόμος τῆς περιουσίας του. Ἀλλ' εὐτυχῶς εἶμαι ἐγὼ ἐδῶ, ἵνα βάλλω κάθε ἕνα εἰς τὴν θέσιν του. Ἤρχισε λοιπὸν νὰ ἐπισκέπτηται συχνότερον τὸν ἀνεψιόν της· ἤρχισε νὰ τῷ κάμνῃ παρατηρήσεις τινὰς ὑπόπτους, μεθ' ὃ καὶ νὰ τὸν ἐξετάζῃ περὶ πραγμάτων, ἅτινα ἡ ἡλικία καὶ ἡ θέσις αὐτῆς ἐδικαιολόγουν. Βαθμηδὸν δὲ κατώρθωσε νὰ ἐμπνεύσῃ ἀμφιβολίας εἰς τὸν ἀσθενῆ τούτου χαρακτῆρα, ἀναγκάσασα ἐπὶ τέλους αὐτὸν νὰ τῇ ζητήσῃ ἐξηγήσεις δι' ὅλας τὰς δυφορουμένας φράσεις, ἃς εἰς βάρος τῆς Σοφίας ἐξετόξευεν.

Πρέπει νὰ εἶσαι τυφλός, τῷ ἀπήντησεν ἐκείνη, ἵνα μηδὲν ἐκ τῶν διατρεχόντων βλέπῃς. Δὲν μοὶ λέγεις, τί ζητεῖ εἰς τὸ σπῆτι σου, ἡ γυνὴ ἐκείνη ἥτις κηδεμονεύει τὴν θυγατέρα της, ὡσεὶ αὕτη ἦτο δωδεκαέτις. Ἡ Σοφία ἐπὶ τέλους εἶναι σύζυγός σου. Ὁ γάμος δὲν εἶναι μοναστήριον καὶ ὁ σύζυγος δὲν γίνεται ἀδελφός. Δὲν βλέπεις λοιπὸν πόσον γελοία εἶναι ἡ θέσις σου;

Πῶς! ἀγοράζεις μίαν γυναῖκα, — διότι τὴν ἠγόρασας, ἀφοῦ δὲν εἶχε προῖκα, — καὶ εἰς τὴν ἡλικίαν σου μεταχειρίζεσαι αὐτὴν ὡς θυγατέρα σου. Εἶχες λοιπὸν ἀνάγκην θυγατρός; Τί ζητεῖ ὁ θεῖός σου νυχθημερὸν εἰς τὴν οἰκίαν σου; Τὸν νομίζεις κατάλληλον διὰ τὴν σύζυγόν σου σύμβουλον; Γνωρίζει ἐκεῖνος τί κάμνει, καὶ ἐὰν εἶναι γεροντότερός σου, εἶναι ὅμως καὶ πολὺ ἐπιτηδειότερος ἀπὸ σέ: Αὐτὸς ὁ ὁποῖος διῆλθεν τὸν βίον του μὲ διασκεδάσεις, γυναῖκας, ἱπποδρόμια, τέλος μὲ παντοίας καταχρήσεις, δὲν βλέπει πλέον κάνένα. δὲν δαπανᾷ χρήματα, διέρχεται τὰς ἡμέρας του συνομιλῶν μετὰ τῆς ἀνεψιᾶς του καὶ οὐδὲν πλέον!!

(Ἀκολουθεῖ)